

INHOUD
ÍNDICE

14



**MENSEN
PESSOAS**

36



**THUIS
EM CASA**

66



**ETEN EN
DRINKEN
COMIDAS E
BEBIDAS**

104



**ONDERWEG
NO CAMINHO**

130



**IN DE STAD
NA CIDADE**

152



**OPLEIDING
EN BEROEP
FORMAÇÃO E
PROFISSÃO**

176



**COMMUNICATIE
COMUNICAÇÃO**

DE SCHOOL – A ESCOLA

Het klaslokaal – A sala de aula

de *lessenaar*
a secretária do professor

het *bord*
o quadro

de *leerling*
o aluno

de *leerlinge*
a aluna



de *gradenboog*
o transferidor

het *potlood*
o lápis

het *schoolschrift*
o caderno

het *etui*
o estojo de lápis

de *tekendriehoek*
o triângulo

de *liniaal*
a régua

de *schooltas* a mala da escola

het *woordenboek* o dicionário

de *bijles* a explicação

het *krijje* o giz

het *schoolboek* o manual escolar

de *vulpen* a caneta de tinta permanente

het *inktpatroon* a recarga

de *markeerstift* o marcador



de *zakrekenmachine*
a calculadora

GROENTEN – LEGUMES



de truffel
a trufa



de champignon
o cogumelo



het eekhoorntjesbrood
o boleto



de cantharel
o cogumelo cantarelo



de asperge
o espargo



de koolrabi
a couve-rábano



de rabarber
o ruibarbo



de snijbiet
o acelga



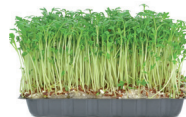
de venkel
o funcho



de selderij
o aipo



de artisjok
a alcachofra



de tuinkers
o agrião



de waterkers
o agrião-de-água

het blad	a folha
de stronk	o talo
het roosje	o botão
het hart	o coração
de punt	a ponta
gestoomde groente	os legumes cozidos no vapor
biologisch	orgânico
uit de eigen streek	de produção local

OVERIGE VOERTUIGEN – OUTROS VEÍCULOS



de *graafmachine*
a escavadora



de *bulldozer*
a carregadeira de rodas



de *cementwagen*
a betoneira



de *kiepauto*
o caminhão basculante



de *caravan*
a caravana



de *camper*
a autocaravana



de *vorkheftruck*
o empilhador



de *brandweerwagen*
o carro dos bombeiros



de *aanhangwagen*
o atrelado



de *tractor*
o trator



de *politieuto*
o carro da polícia



de *taxi*
o táxi



de *sleepwagen*
o veículo de reboque



de *mobiele kraan*
a grua móvel



de *taxistandplaats*
a paragem de táxi



een *taxi aanroepen*
fazer sinal para um táxi

HET HUIS – A CASA

Keuken- en bakbenodigdheden – Utensílios de cozinha



de *kurkentrekker*
o *saca-rolhas*



de *bakkwast*
o *pincel espatulada*



de *deegroller*
o *rolo de cozinha*



de *bakspatel*
a *espátula*



de *keukentang*
a *pinça*



de *deegspatel*
a *espátula de silicone*



de *opscheplepel*
a *colher de servir*



de *pollepel*
a *colher de pau*



de *braadpan*
a *frigideira*



de *wok*
o *wok*



de *kookpan*
o *tacho*



de *stoofpan*
a *panela*



de *ramequin*
a *forma de soufflé*

de <i>veesvork</i>	o <i>garfo de virar carne</i>
de <i>onderzetter</i>	a <i>base</i>
de <i>grillpan</i>	o <i>grelhador</i>
de <i>maatbeker</i>	o <i>copo-medida/copo medidor</i>
de <i>trechter</i>	o <i>funil</i>
de <i>maatlepel</i>	a <i>colher de medida</i>
het <i>afdruijprek</i>	o <i>escorredor de louça</i>
de <i>flesopener</i>	o <i>abre-garrafas</i>

HET KANTOOR – O ESCRITÓRIO

Kantoormeubilair – Móveis de escritório



de *het bureau*
o secretária

de *onderlegger*
a base de secretária

de *bureaustoel*
a cadeira de escritório

de *werkplek*
a área de trabalho

de *brievenbak*
o tabuleiro para cartas

de *schuifla*
a gaveta

de *het kantoormeubilair*
os móveis de escritório

de *kluis*
o cofre



de *dossierkast*
o armário de arquivo



de *waterkoeler*
o distribuidor de água



de *bureaulamp*
o candeeiro de escritório



de *het prikbord*
o quadro de cortiça



de *prullenbak*
o cesto de papéis

de *agenda*

a agenda

de *het document*

o dossier

de *papierversnietiger*

a destruidora de papel

de *het postvak*

o cacifo

de *afspraken*

o compromisso

de *interne post*

o correio interno

de *het brievenbakje voor binnengekomen stukken*

o tabuleiro

de *keuken*

a cozinha

HET KANTOOR – O ESCRITÓRIO

Bureauartikelen – Material de escritório

de *schaar*
a tesoura

de *markeerstift*
o marcador

het *pennenbakje*
o porta-lápis

het *notitieboekje*
o bloco de notas

het *zelfklevende notitieblaadje*
a nota aderente

het *markeerplakkertje*
a nota marcadora

de *puntenslijper*
o apara-lápis

de/het *vlakgom*
a borracha

de *balpen*
a esferográfica

de *paperclip*
o clipe

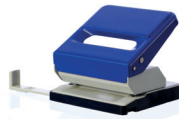
de *punaise*
o piónes



het *plakband*
a fita-cola



de *nietmachine*
o agrafador



de *perforator*
o furador



de *hangmap*
o arquivo de suspensão



de *envelop*
o envelope



het *correctieproduct*
a fita corretora Tipp-Ex®



de *ordner*
a pasta de arquivo



de *briefopener*
o corta-papéis

NEDERLANDS REGISTER – ÍNDICE ALFABÉTICO NEERLANDÊS

9 september 20... 342
3D-film, de 241

A

aalbes, de 79
aan boord gaan 129
aan de rechter-/linkerkant 135
aanbouw, de 38
aanbraden 95
aandeelhouder, de 170
aangespoelde voorwerpen,
de (mv) 247
aangetekende brief, de 190
aanhangwagen, de 121
aankomst, de 126
aanleggen 129
aanlegsteiger, de 129
aanloopbaan, de 206
aanmaakblokje, het 248
aanmaken 85
aanmeren, het 129
aanrecht, het 44
aansteker, de 146
aantal liters, het 113
aantrekkelijk 24
aan-uitknop, de 178
(linker/rechter) aanvaller,
de 197, 198
aanvalslijn, de 198
aanvalzone, de 198
aardappel, de 75
aardappelpartjes, de (mv) 100
aardbei, de 79
aardbeving, de 314
aarde, de 292, 295
aardig 25
aarding, de 62
aardkorst, de 295
aardmaai, de 295
aardrijkskunde, de 156
aardverschuiving, de 314
aas, het 217
aas, de/het 244
abonnement, het 188
abortus, de 261
abri, de 115
abrikoos, de 79
abseilen, het 220
abstracte kunst, de 236
accordeon, de 230
account, de/het 182
accountant, de 166
accu, de 59, 111
accuboer, de 59
ace, de 202
achillespees, de 256
acht uur 340
(achtarmige) inktvis, de 71
achterboom, de 214
achterdek, het 211

achterdijbeenspier, de 256
achterlicht, het 111, 116
achterlijn, de 198, 199
achterruit, de 111
achterste servereijlijn dubbelspel,
de 201
achterste servereijlijn enkelspel,
de 201
achterstevens, de 210, 211
achteruitkijkspiegel, de 110,
116
achteruitrijden 107
achteruitrijlicht, het 111
achterwiel, het 118
achtste 337
achtien 336
achtien uur/zes uur
 's avonds 341
achtuende 337
acquisitie, de 171
acre, de 344
acrylverf, de 61, 235
acteur, de 186, 227
actrice, de 169, 227
acupunctuur, de 278
adapter, de 62
adelaar, de 329
ademautomaat, de 211
ademhalingsstelsel, het 259
ademnoed, de 267
ader, de 259
adrenaline, de 283
adres, het 190
advertentie, de 188
advocaat, de 166
aerobics, de (mv) 223
afdeling, de 218
afdekfolie, het/de 61
afdeling, de 273
afdeling groente en
 fruit, de 145
afdeling juridische zaken,
 de 171
afdeling marketing, de 171
afdeling marketing en verkoop,
 de 170
afdeling papier en schrijfwaren,
 de 143
afdeling personeel en
 organisatie (P&O), de 171
afdeling verkoop, de 171
afdruiprek, het 48
Afghanistan 307
afgunstig 26
afkicken 278
aflevering, de 185
afnemende maan, de 292
afplakband, het 61
afrekenen 145
Afrikaanse Unie, de 311
afrit, de 107
afscheid nemen 19
(af)schubben 71
(rechts)links afslaan 135, 205
afslagplaats, de 204
afsluitkraan, de 54
afspelen 185
afpraak, de 172, 264
afsprong, de 207
afstandsbediening, de 185
afstandsboard, het 107
afstuderen, het 21, 163

aftershave, de 55
afrekken 339
afvallemmer, de 44
afvalscheiding, de 44
afvegen 57
afvoer, de 54
afwasmachine, de 44
afwasmiddel, het 57
afwezighedsbericht, het 182
afzender, de 190
afzuigkap, de 44
agenda, de 172, 174
ahornsiroop, de 89
aids, de 267
aikido, het 213
airbag, de 112
airconditioning, de 109
akoestisch 233
akoestische gitaar, de 229
aktetas, de 33
alarmknop, de 273
alarmnummer, het 289
Albanië 299
alcoholvrij bier, het 92
algemeen directeur, de 170
Algerije 304
alle 339
allergie, de 265
allesreinigder, de 57
alligator, de 330
allseasonband, de 113
Alpen, de (mv) 297
Als voorgerecht/hoofdgerecht/
 nagerecht neem ik ... 102
altijdgroene boom, de 319
aluminiumfolie, het/de 46
alveesklier, de 258
alzheimer, de 267
amandel, de 82
amaretto, de 93
Amazonebekken, het 297
ambassade, de 134
ambulance, de 282
ambulancedokter, de 282
ambulancehulpdienst, de 282
ambulanceverpleegkundige,
 de 168, 282
ambulante patiënt, de 273
American football, het 200
amethyst, de/het 318
ampère, de 62
analoge camera, de 242
anas, de 80
ananas, de 80
ananasgaverte, de 297
Andesgebergte, het 297
anjivie, de 76
Andorra 299
anesthesist, de 274
Angola 304
anjer, de 322
anker, het 210
aansichtkaart, de 190
antenne, de 110, 187
anticonceptie, de 261
antiekwinkel, de 141
Antigua en Barbuda 301
antwoordapparaat, het 184
anus, de 261
aperitief, het 101
apotheker, de 141
apotheker, de 166, 276
app, de 183

appartementencomplex,
 het 38
appel, de 79
appelgebak, het 91
appelsap, het 92
appelsap met spuitwater,
 het 92
applaus, het 227
après-ski, de 219
april 343
aquamarijn, de/het 318
aquarel, de 236
aquarium, het 148, 331
Arabische Liga, de 311
Arabische Zee, de 296
arbeidsvoorwaarden, de
 (mv) 165
architect, de 167
Argentinië 303
arm, de 252, 253
Armenie 307
armleuning, de 52, 122, 268
armslag, de 208
arrestatie, de 285
arrogant 26
art deco, de 149
artikel, het 188
artsjok, de 74
arts, de 166
asbak, de 147
asfalt, het 317
asperge, de 74
assistent, de 175
asteroïde, de 294
astma, de 267
astronauw, de 294
atheneum, het 154
Atlantische Oceaan, de 296
attentie, de 19
aubergine, de 77
augustus 343
aula, de 154
Australian football, het 221
Australië 310
autocue, de 186
automatische deur, de 115
automatische vernieling,
 de 109
automonteur, de 167
autotransportwagen, de 120
avocado, de 77
avond, de 342
avondschemering, de 342
ayurveda, de 278
Azerbeidzjan 307
azijn, de 85

B

baai, de 295, 316
baan, de 206, 208
baard, de 24
baarmoeder, de 261
baarmoederhals, de 261
baas, de 175
baby, de 18
babyartikelen, de (mv) 145
babycommode, de 50
babydeken, de 27
babyfoon, de 50
babyslaapzak, de 27
babysloffe, het 27
babyuinbroek, de 27

PORTUGUEES REGISTER – ÍNDICE ÍNDICE ALFABÉTICO PORTUGUÊS

A

A conta, por favor. 102
a fruta e os legumes 145
A quantos estamos hoje? 342
A que horas? 340
a sanduicheira 45
à venda 38
abacate, o 77
abcesso, o 267
abdominais, os 223
abelha, a 332
aberto 148
abertura, a 228
abeto, o 319
abóbada, a 149
abóbora, a 77
abóbora-manteiga, a 77
aborto espontâneo, o 263
abraçar-se 19
abre-garrafas, o 48
abre-latas, o 47
abrigo para carros, o 39
abril 343
abrir a torneira 55
abrir um ficheiro 180
academia das artes e ciências
cinematográficas, a 164
acanto, o 320
acelerador, o 112
acelerador de punho, o 117
acelga, a 74
acenar 19
acer, o 319
acidente, o 231, 282
acidente de viação, o 114
ácido 81
acionista, o/a 170
aço inoxidável, o 60
acolchoar 240
acompanhamento, o 101
aço, o 328
acordar 51
acordeão, o 230
acre, o 344
açúcar, o 103
açucena, a 322
acupuntura, a 278
acústico 233
adaptador, o 62
Adeus! 19
administração, a 170
administração de recursos
humanos, a 171
administrador de
condomínio, o 39
admissão do ar, a 117
adorável 25

adrenalina, a 283
adubar 65
adubo, o 65
adulto, o 18
advertência, a 197
advogado, o 166
aeróbica, a 223
Afeganistão, o 307
afiador de facas, o 46
afinar um instrumento 228
afogar-se 288
África do Sul, a 306
aftershave, o 55
afundação, o 199
agachamento, o 223
agarrar a bola 196
agência de câmbio, a 139
agenda, a 172
agente da polícia judiciária, a
284
agente imobiliário, o 168
agitação marítima, a 210
agitador de cocktails, o 147
aglomerado de madeira, o 60
agosto 343
agradável 25
agrafador, o 173
agrão, o 74
agrão-de-água, o 74
agricultor, o 167
água, a 92, 208
água com gás, a 92
água da torneira, a 92
água de mesa, a 92
água sem gás, a 92
água tónica, a 92
água-marinha, a 318
aguardente, a 94
aguarela, a 235, 236
água termais, as 316
água, a 329
agulha, a 238
agulha de coser, a 239
agulhas de tricô, as 239
alçeron, o 124
aipo, o 74
aiquidó, o 213
airbag, o 112
ala, a 149
ala direita, a 197
ala esquerda, a 197
alabote, o 70
alameda, a 132
alarme de bomba, o 289
avança de embraiagem, a 116
avança de mudanças, a 118
avança de travão dianteiro, a
117
Albânia, a 299
álbum de fotos, o 243
alcachofra, a 74
alcaçuz, o 98
alcatifa, a 42, 51
alcofa para bebé, a 50
alceirim, o 83
Alemanha, a 299
alergia, a 265
alface, a 76
alface romana, a 76
alface-americana, a 76
alface-de-cordeiro, a 76

alfaiataria, a 141
alfaiate, o 333
alfândega, a 126
alfazema, a 83, 321
alfinete, o 239
alfinete de ama, o 239
alfinete de gravata, o 32
alforge de bicicleta, o 119
algas, as 247
algemas, as 284
algodão, o 240
algodão orgânico, o 27
algumas 339
alguns 339
alho, o 75
alho-porco, o 75
alicate, o 58
alicate de corte lateral, o 59
alicate de rebites, o 59
alimentação para os animais, a
145
alimentação saudável, a 103
alinhavar 240
alisador de cabelo, o 55
almofada, a 42, 49
almofada de alfinetes, a 239
almofariz, o 47
almôndega, a 100
alongamentos, os 223
Alpes, os 297
alternador, o 113
altifalante, o 179
alto 24
altura do som, a 228
alugar 39
aluguer, o 39
aluna, a 155
aluno, o 155
amaciador, o 56
amamentar 263
amanhã 342
amanhecer, o 342
amarelo, o 237
amarelo-claro, o 237
amarelo-ocro, o 237
amarelo-torrado, a 237
amargo 75
amarração, a 129
amassar 87
Amazónia, as 297
âmbar, o 318
ambos/as 339
ambulância, a 282
amêijoia, a 79
ameixa, a 71
ameixa seca, a 82
amêndoa, a 82
amendoim, o 82
ametista, a 318
amigos, os 18
amistoso 25
amora, a 79
amor-perfeito, o 322
amostra de cores, a 61
ampere, o 62
ampliação, a 243
amplificador, a 232
ampulheta, a 46, 181
analgésico, o 277
anãs, o 80
anca, a 252

ancinho, o 64
ancinho de mão, o 64
âncora, a 210
ancorar 129
andar, o 40
andar de tremó 219
andarrilho, o 268
andebol, o 161
Andes, os 297
andorinha, a 328
Andorra 299
anel, o 32
anestesia geral, a 274
anestesia local, a 271, 274
anestésista, o 274
aneto, o 83
anexo, o 38, 182
anfiteatro, o 154
angariação de clientes, a 171
Angola 304
animal de sangue frio, o 330
anis-estrelado, o 84
aniversário de casamento, o
20
ano, o 343
Ano Novo Chinês, o 20
ano sabático, o 164
ano-luz, o 294
anona, a 80
Antártico, o 298
antebraço, o 253
ante-estrela, a 241
antena, a 110, 187
antena de rádio, a 128
antena do radar, a 128
antena parabólica, a 185
anteontem 342
antepassado, o 17
Antiga República Jugoslava da
Macedónia, a 299
Antiga e Barbuda 301
antipático 26
antiquário, o 141
anual 323
anular, o 254
anúncio de emprego, o 165
ânus, o 261
anzol, o 216
ao canto 135
apagar 180
apaixonado 25
apaixonar-se 21
apanha-bolas, o 202
apanhar 199, 217
apanhar com a rede 217
apanhar sol 247
apanhar um peixe 216
apanhar uma injeção 265
aparador, o 43, 64
aparafusar 59
apara-lápis, o 173
aparar 65
aparelhagem de som, a 112,
233
aparelho, o 210
aparelho (de dentes), o 24
aparelho auditivo, o 268
aparelho de radiografia, o 275
aparelho dentário, o 271
apartado, o 190